



No. 11-043567- -00002-0000

Fecha: 2011-06-03 14:47:01 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 6

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E.

S.

D.

Ref.: Expediente No. **11.043.567**

Solicitud de Patente de Invención Fase Nacional para: **COMBINACIONES
PESTICIDAS QUE CONTIENEN SULFOXAFLO**

Solicitante: **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**

RESPUESTA A EXAMEN DE FORMA

Yo, **Margarita Castellanos Abondano**, obrando en mi calidad de apoderada de la sociedad solicitante de la solicitud de Patente de Invención citada en la referencia, en atención a su oficio **No. 8249** del 20 de mayo de 2011, atentamente me permito dar repuesta al mismo de la siguiente manera:

- Presento documento de cesión de los inventores a la sociedad solicitante notariado y apostillado, junto con su traducción oficial.

Adicionalmente, siguiendo el requerimiento del examinador, aclaro que la solicitud de la referencia corresponde al capítulo I del PCT.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

Del Señor Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. **39.779.654** de Usaquén
T.P.A. No. **70.819** de **C.S.J.**
Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá, D.C.
Tel.: 7560770

Bogotá, D.C.

13 JUN. 2011

Patentes/P2193/MEMORIAL FORMA

CO 72055

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

COMBINACIONES PESTICIDAS QUE TIENEN SULFOXAFLOX

The undersigned, as inventor (s) of

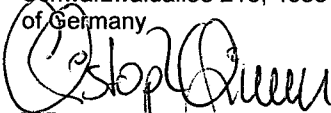
PESTICIDAL COMBINATIONS CONTAINING SULFOXAFLOX

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

Signed at Basel on 28 March 2011



Michael SCHADE, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of Germany



Christoph GRIMM, Syngenta Crop Protection AG,
Schaffhauserstrasse, 4332 Stein, Switzerland, citizen of
Austria



Martin FAERBER, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of Switzerland



Dieter HOFER, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of Switzerland



Kaspar MÜLLER, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of Switzerland

Scott CAMPBELL, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of United States of America

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

CO 72055

DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

PESTICIDAL COMBINATIONS CONTAINING SULFOXAFLOX

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

Signed at Basel on 28 March 2011

Michael SCHADE, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of Germany

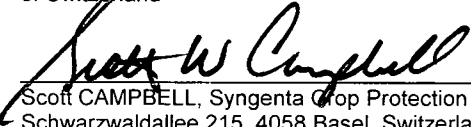
FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Christoph GRIMM, Syngenta Crop Protection AG,
Schaffhauserstrasse, 4332 Stein, Switzerland, citizen of
Austria

Martin FAERBER, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of Switzerland

Dieter HOFER, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of Switzerland

Kaspar MÜLLER, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of Switzerland


Scott CAMPBELL, Syngenta Crop Protection AG,
Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland, citizen
of United States of America

ATTESTATION

I, the undersigned Civil Law Notary in Basel, Switzerland, Dr. Matthias Staehelin, certify herewith that the signatures attached heretofore are the genuine signatures of **Mr. Michael Schade**, German citizen, residing in Lörrach, Germany, of **Mr. Christoph Grimm**, Austrian citizen, residing in Riehen, Switzerland, of **Mr. Martin Färber**, citizen of Thal/SG, Switzerland, residing in Ennetbaden, Switzerland, of **Mr. Dieter Hofer**, citizen of Walkringen, Switzerland, residing in Liestal, Switzerland, of **Mr. Kaspar Müller**, citizen of Glarus, Switzerland, residing in Biel-Benken, Switzerland, and of **Mr. Scott Campbell**, citizen of the United States of America, residing in Dornach, Switzerland.

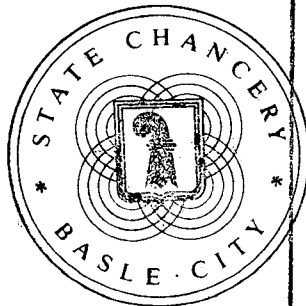
The authenticity of the signatures was established by means of comparison.

BASEL, Switzerland, this 6th (sixth) day of May 2011 (two thousand and eleven)

M. Staehelin, Notar

Dr. M. Staehelin
Notar

Leg.Prot.Nr. *M50* /2011



APOSTILLE

(Hague Convention of October 5th, 1961)

1. Country: Switzerland (Schweiz / Suisse)
This official document
2. is signed by *Dr. iur. M. Staehelin*
3. in his/her function as *notary public*
4. and certified by the seal of the *above mentioned*

Certified

6. Mai 2011

5. in Basel (Bâle)
6. on
7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt
8. no. *2939/6247*
9. Seal / stamp:
10. Signature: *[Signature]*

Helena Schaffner

-----TRADUCCION OFICIAL No. 11-05-25-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

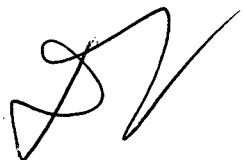
(Anexo a un documento de Cesión de Syngenta Participations AG por Michael SCHADE, Christoph GRIMM, Martin FAERBER, Dieter HOFER, Kaspar MULLER y Scott CAMPBELL, sobre COMBINACIONES PESTICIDAS QUE TIENEN SULFOXAFLOL)

Legalización

Yo, el suscrito notario de la ley civil de Basilea, Suiza, Dr. Matthias Staehelin, certifico por el presente la autenticidad de las firmas de Sr. Michael SCHADE, ciudadano alemán, residente en Lorrach, Alemania, del señor Christoph GRIMM, ciudadano austriaco, residente en Riehen, Suiza, del señor Martin Farber, ciudadano de Thai/SG, Suiza, residente en Ennetbaden, Suiza, del señor Dieter HOFER ciudadano de Walkringen, Suiza, residente en Liestal, Suiza, del señor Kaspar MULLER, ciudadano de Glarus, Suiza, residente en Biel-Benken, Suiza, y del señor Scott CAMPBELL, ciudadano de los Estados Unidos de América, residente en Dornach, Suiza.

La autenticidad de las firmas fue establecida mediante comparación.

Basilea, Suiza, hoy día seis (6) de Mayo de dos mil once (2011).



M. Staehelin

Dr. M. Staehelin, Notario

Leg. Prot. No. 1150/2011

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza

Este documento público

2. ha sido firmado por el Dr. Jur. M. Staehelin

3. actuando en su calidad de Notario Público

4. lleva el sello del antes mencionado

Certificado

5. en Basilea

6. El 6 de Mayo de 2011

7. por la Cancillería de Estado del Cantón de Basilea

8. No. 2939/6247

10. Firma: (fdo) ilegible

(Sello)

Helena Schaffner

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Mayo 27, 2011.

MARIA DORA DUQUE DE BERNAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
R.S. 02755/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA
RE. DE COLOMBIA

MIN. MAY 31 A 9:40
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

072018
COPIA FIEL APARECE EN EL
DOCUMENTO DESDE LA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO